

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

- จิตรา รอดเชื้อ. "การใช้เวลาในการสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ในกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2516.
- ทองปอน ชินวงศ์. "ปฏิสัมพันธ์ทางวาจาระหว่างครูและนักเรียนในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.
- ประคอง กรรณสูต. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2529.
- _____ . สถิติเพื่อการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: บริษัทศูนย์หนังสือ ดร.ศรีสง่า จำกัด, 2528.
- ประสิทธิ์ นรศาสตร์. "การวิเคราะห์พฤติกรรมการสอนของครูภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษาในจังหวัดนครสวรรค์." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2525.
- พวงรัตน์ ทวีรัตน์. วิธีการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์และสังคมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์และทำปกเจริญผล, 2531.
- วราณี ไชยวิภาณนท์. "การสังเกตพฤติกรรมการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสารในห้องเรียนภาษาอังกฤษ โรงเรียนมัธยมศึกษา ส่วนกลาง." วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2533.
- ศิริพร ฉันทานนท์. "ความสัมพันธ์ระหว่างพฤติกรรมการสอนของครู และเวลาที่ใช้ในการเรียนของนักเรียนกับผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย กรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.

- ศิริอร รัตนอุดม. "การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านและความสนใจในการเข้าร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ระหว่างกลุ่มที่ใช้และไม่ใช้การ์ตูนเพื่อการอ่าน." ปรินฤพานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2527.
- สุภาพร พรพิบูลย์. "กิริยาร่วมทางวาทะระหว่างนักศึกษาฝึกสอนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ การศึกษาชั้นสูงกับนักเรียนในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ." วิทยานิพนธ์ปรินฤพานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.
- สุภาวดี ธนะศรี. "การศึกษาเปรียบเทียบประสิทธิภาพของการใช้การชี้แนะ การเสริมแรงทางบวก และการค่อยถอดถอนต่อการเพิ่มและการคงอยู่ของพฤติกรรมการเข้าร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน." วิทยานิพนธ์ปรินฤพานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต ภาควิชาจิตวิทยา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- สุมิตรา อังวัตถกุล. การวิจัยทางการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.

ภาษาอังกฤษ

- Allwright, R.L. "Turns, Topics and Tasks: Patterns of Participation in Language Learning and Teaching." In Discourse Analysis in Second Language Research, pp. 165-187. Edited by D.Larsen-Freeman. Rowley, MA: Newbury House, 1980.
- _____. "Language Learning through Communication Practice." In The Communicative Approach to Language Teaching, pp. 160-167. Edited by C.J.Brumfit and K.Johnson. Oxford: Oxford University Press, 1983.

- Allwright, R.L. "The Important of Interaction in Classroom Language Learning." Applied Linguistics 5 (1984) : 156-171.
- _____. Observation in the Language Classroom. London: Longman Group Ltd., 1988.
- _____ and Kathleen M. Bailey. Focus on the Language Classroom : An Introduction to Classroom Research for Language Teachers. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- Bailey, K.M. "An Introspective Analysis of an Individual's Language Learning Experience." In Classroom Oriented Research in Second Language Acquisition. pp. 19. Edited by Herbert W. Seliger and M.H.Long. Massachusetts: Newbury House, 1983.
- Bellack, A. et al. The Language of the Classroom. New York: Teachers College Press, 1966.
- Brock, C.A. "The Effects of Referential Questions on ESL Classroom Discourse." TESOL Quarterly 20 (1986) : 47-59.
- Brophy, J.E. "Classroom Organization and Management." The Elementary School Journal 83 (1983) : 265-286.
- Cartwright, C. and G.P. Cartwright. Developing Observation Skills. New York: McGraw-Hill Book Company, 1984.
- Chaudron, C. "The Interaction of Quantitative Approaches to Research." TESOL Quarterly 20 (April 1986) : 709-718.
- _____. Second Language Classrooms: Research on Teaching and Learning. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.
- Chesterfield, R. and K.B. Chesterfield. "Natural Order in Children's Use of Second Language Learning Strategies." Applied Linguistics 6 (1985) : 45-53.

- Day, R.R. "Student Participation in the ESL Classroom or Some Imperfections in Practice." Language Learning 34 (1984) : 69-101.
- Doughty, C. and Teresa Pica. "Information Gap Tasks: Do They Facilitate Second Language Acquisition ?" TESOL Quarterly 20 (1986) : 305-325.
- Ellis, R. Understanding Second Language Acquisition. Oxford: Oxford University Press, 1986.
- Ely, C.M. "An Analysis of Discomfort, Risktaking, Sociability, and Motivation in the L2 Classroom." Language Learning 36 (1986) : 1-25.
- Evertson, C. and Freeda Holly. "Classroom Observation." In Handbook of Teacher Evaluation, pp. 90-109. Edited by Jason Millman. London: Sage Publications, 1983.
- Findley, W. "A Rationale for Evaluation of Item Discrimination Statistics." In Principles of Educational and Psychological Measurement : A Book of Selected Reading, pp. 383-385. Edited by W. Mehrens and R. Ebel. Chicago: R. and McNally and Company, 1967.
- Flanders, N. Analyzing Teaching Behavior. Massachusetts: Addison Wesley Publishing Company, 1970.
- Gaies, S.J. "The Investigation of Language Classroom Processes." TESOL Quarterly 17 (1983) : 205-217.
- Horwitz, E.K. "Some Language Acquisition Principles and Their Implications for Second Language Teaching." Hispania 69 (1986) : 684-689.
- Jakobovitz, L.A. Foreign Language Learning : A Psycholinguistic Analysis of the Issues. Mass: Newbury House, 1971.

- Johnson, A. "Note on a Suggested Index of Item Validity : The U-L Index." In Principle of Educational and Psychological Measurement: A Book of Selected Reading, pp. 379. Edited by W. Mehrens and R. Ebel. Chicago: R. and McNally and Company, 1967.
- Levine, R. Deena et al. The Culture Puzzle : Cross-Cultural Communication for English as a Second Language. New Jersey: Prentice-Hall, Inc., 1987.
- Long, M.H. "Inside the 'Black Box' : Methodological Issues in Classroom Research on Language Learning." Language Learning 30 (June 1980) : 1-42.
- _____. "Does Second Language Instruction Make A Difference ? A Review of Research." TESOL Quarterly 17 (1983) : 351-382.
- _____. et al. "Doing Things with Words : Verbal Interaction in Lockstep and Small Group Classroom Situations." In On TESOL'76. pp. 137-153. Edited by J. Fanselow and R. Crymes. Washington D.C.: TESOL, 1976.
- Martinez-Marquez, J. Discourse Patterns in a Spanish Language Classroom : Turns, Topics and Tasks. Michigan: University Microfilms International Dissertation Information Service, 1988.
- Mehrens, W. and I. Lehmann. Standardized Tests in Education. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1975.
- Moskowitz, G. "The Classroom Interaction of Outstanding Foreign Language Teachers." Foreign Language Annals 9 (April 1976) : 135-157.

- Moss, W.A. and M.E. Corneli. "Report on a study of Turntaking and Ethnicity in the ESL Classroom." In Focus on the Language Classroom: An Introduction to Classroom Research for Language Teachers. pp.133-134. Edited by Richard L. Allwright and Kathleen M. Bailey. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
- Mehan, H. Learning Lessons : Social Organization in the Classroom. Cambridge: Harvard University Press. 1979.
- Mchoul, A. "The Organization of Turns at Formal Talk in the Classroom." Language in Society 7 (1978) : 182-213.
- Nelson, B. "Relationships between Teacher Competency and Pupil Achievement." Dissertation Abstracts International 49 (February 1989) : 2055-A.
- Nunan, D. Understanding Language Classrooms : A Guide for Teacher-Initiated Action. Cambridge: Cambridge University Press, 1989.
- Ober, Richard et al. Systematic Observation of Teaching : An Interaction Analysis-Instructional Strategy Approach. New Jersey: Prentice-Hall Ltd., 1971.
- Pica, T. et al. Teaching Matters : Skills and Strategies for International Teaching Assistantsw, New York: Newbury House, 1990.
- Sato, C. "Ethnic Styles in Classroom Discourse." In On TESOL'81, pp. 11-24. Edited by M. Hines and W. Rutherford. Washington D.C.: TESOL, 1981.

- Schumann, F.E. and J.H. Schumann. "Diary of a Language Learner : an Introspective Study of Second Language Learning." In On TESOL '77 Teaching and learning English as a Second Language : Trends in Research and Practice, pp. 241-249. Edited by H.D. Brown, C.A. Yorio and R.H. Crymes. Washington D.C. : TESOL, 1977.
- Seliger, H.W. "Does Practice Make Perfect ? A Study of Interaction Patterns and L2 Competence." Language Learning 27 (1977) : 263-278.
- _____. "Learner Interaction in the Classroom and Its Effects on Language Acquisition." In Classroom Oriented Research in Second Language Acquisition, pp. 246-267. Edited by Herbert W. Seliger and Michael H. Long. Massachusetts: Newbury House, 1983.
- Shimura, A. "The Effect of Chinese-Japanese Differences on Turn-Taking in An ESL Classroom." University of Hawaii Working Papers in ESL 7 (1988) : 99-115.
- Spada, N.M. "Relationships between Instructional Differences and Learning Outcomes : a Process-Product Study of Communicative Language Teaching." Applied Linguistics 8 (1987) : 137-161.
- Taylor, B. "Teaching ESL: Incorporating a Communicative Student-Centered Component." TESOL Quarterly 17 (January 1983) : 241-257.
- van Lier, L. The Classroom and the Language Learner : Ethnography and Second Language Classroom Research. London: Longman, 1988.

Wong-Fillmore, Lily. "When Does Teacher Talk Work As Input." In Input in Second Language Acquisition, pp. 17-45. Edited by Susan M.Gass and Carolyn G. Madden. New York: Newbury House Publishers, 1985.

Zamel, V. "The Composing Process of Advanced ESL Students : Six Case Studies." TESOL Quarterly 17 (June 1983) : 165-187.



ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิที่ตรวจแบบสอบและแบบสังเกต

ภาคผนวก ข

หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย



ที่ ทม 0309/ 7198

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

15 กันยายน 2535

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน อธิบดีกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. โครงร่างวิทยานิพนธ์
 2. แบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ
 3. แบบสังเกตรูปแบบพฤติกรรมการณ์มีส่วนร่วมในชั้นเรียน
 4. รายชื่อโรงเรียน

เนื่องด้วย น.ส.สิริรัตน์ พุ่มประสาธน์ นิสิตชั้นปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา กำลังดำเนินการวิจัยเพื่อเสนอเป็นวิทยานิพนธ์เรื่อง "การศึกษารูปแบบพฤติกรรมการณ์มีส่วนร่วมในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษต่างกัน" โดยมี รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้ นิสิตจำเป็นต้องเก็บรวบรวมข้อมูลต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยการเข้าสังเกตพฤติกรรมการณ์เรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนในวิชาภาษาอังกฤษหลัก ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของโรงเรียนมัธยมศึกษา ในสังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ ในเขตกรุงเทพมหานคร

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านได้โปรดพิจารณาอนุญาตให้ น.ส.สิริรัตน์ พุ่มประสาธน์ ได้เก็บรวบรวมข้อมูลดังกล่าว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการ และขอขอบคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(ศาสตราจารย์ ดร.ถาวร วัชรากัย)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

แผนกมาตรฐานการศึกษา

โทร. 2150871-3 ต่อ 3530



ที่ ศธ 0806/ 04873

กองการมัธยมศึกษา กรมสามัญศึกษา
กระทรวงศึกษาธิการ กทม. 10300

22 ตุลาคม 2535

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน

ด้วยนางสาวสิริรัตน์ พุ่มประสาท นิสิตปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษามัธยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำลังดำเนินการวิจัยเรื่อง "การศึกษารูปแบบ
พฤติกรรมการมีส่วนร่วมในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีผลสัมฤทธิ์
ทางการเรียนภาษาอังกฤษต่างกัน" ในการนี้ นิสิตมีความประสงค์ขอเข้าทดสอบและสังเกต
พฤติกรรมการเรียนภาษาอังกฤษ ในวิชาภาษาอังกฤษหลัก นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ของ
โรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา เพื่อเป็นข้อมูลประกอบการทำวิจัย

กองการมัธยมศึกษาพิจารณาแล้ว เห็นว่า การวิจัยดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อการ
พัฒนาคุณภาพด้านการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น สมควรให้การสนับสนุน
จึงเรียนมาเพื่อโปรดอนุเคราะห์ และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นายประจวบ วัจนรัตน์)

ผู้อำนวยการกองการมัธยมศึกษา

ฝ่ายส่งเสริมมาตรฐานการศึกษา

โทร. 2811392

โทรสาร 2824096

ภาคผนวก ค

รายชื่อโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างและจำนวนนักเรียนจำแนก
ตามตำแหน่งเปอร์เซ็นต์ไทล์ที่ได้รับจากการทำแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์
ทางการเรียนภาษาอังกฤษ

รายชื่อโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มโรงเรียน	โรงเรียน
1	โรงเรียนวัดน้อยนพคุณ
	โรงเรียนวัดสังเวช
2	โรงเรียนยานนาวาเวชวิทยาคม
	โรงเรียนวัดสุทธิวราราม
3	โรงเรียนสันติราษฎร์วิทยาลัย
	โรงเรียนศรีอยุธยา
4	โรงเรียนกุนทรวิทยารามวิทยาคม
	โรงเรียนประชาราษฎร์อุปถัมภ์
5	โรงเรียนบางกะปิ
	โรงเรียนเทพศิลา
6	โรงเรียนวิมุตยารามพิทยาคม
	โรงเรียนมัธยมวัดศรีดาราม
7	โรงเรียนวัดอินทาราม
	โรงเรียนธนบุรีวรเทพีพลาภิรักษ์
8	โรงเรียนวัดประดู่ในทรงธรรม
	โรงเรียนจันทร์ประดิษฐาราม

ตารางที่ 8 จำนวนนักเรียนจำแนกตามตำแหน่งเปอร์เซ็นต์ที่ได้จากการทำแบบสอบ
วัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ

กลุ่มโรงเรียน	โรงเรียน	จำนวนนักเรียน			รวม
		ตั้งแต่ตำแหน่ง เปอร์เซ็นต์ ที่ 75 ขึ้นไป	ตั้งแต่ตำแหน่ง เปอร์เซ็นต์ ที่ 26 - 74	ตั้งแต่ตำแหน่ง เปอร์เซ็นต์ ที่ 25 ลงมา	
1	วัดน้อยนพคุณ	12	24	11	47
	วัดสังเวช	13	25	12	50
2	ยานนาวาศึกษาคม	13	24	12	49
	วัดสุทัศนวราราม	15	27	14	56
3	สันติราษฎร์วิทยาลัย	13	25	12	50
	ศรีอยุธยา	13	25	12	50
4	กุนนทีรุทธารามวิทยาคม	13	25	12	50
	ประชาราษฎร์อุปถัมภ์	11	21	10	42
5	บางกะปิ	14	26	13	53
	เทพศิลา	13	23	12	48
6	วิมุตยารามพิทยาคม	11	21	10	42
	มัธยมวัดดุสิตาราม	11	19	10	40
7	วัดอินทาราม	13	25	12	50
	ธนบุรีวรเทพพิลาธิ์	11	20	10	41
8	วัดประดู่ในทรงธรรม	11	20	10	41
	จันทร์ประดิษฐาราม	13	23	12	48
		200	373	184	757

ภาคผนวก ง

สถิติที่ใช้ในการวิจัยและตัวอย่างการคำนวณ

1. การคำนวณหาค่าระดับความยากของแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ
จากสูตร

$$P = \frac{U + L}{2f}$$

- P แทน ค่าระดับความยากของแบบสอบ
U แทน จำนวนคนในกลุ่มสูงที่ตอบข้อสอบข้อนี้ถูก
L แทน จำนวนคนในกลุ่มต่ำที่ตอบข้อสอบข้อนี้ถูก
f แทน จำนวนคนในแต่ละกลุ่ม



(A.Johnson 1967 : 379)

ตัวอย่างการคำนวณหาค่าระดับความยาก

$$\begin{aligned} P &= \frac{U + L}{2f} \\ &= \frac{19 + 12}{2 \times 25} \\ &= \frac{31}{50} = 0.62 \end{aligned}$$

ค่าระดับความยากของแบบสอบข้อนี้ = 0.62

2. การคำนวณหาค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ
จากสูตร

$$D = \frac{U - L}{f}$$

- D แทน ค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบ
 U แทน จำนวนคนในกลุ่มสูงที่ตอบข้อสอบข้อนี้ถูก
 L แทน จำนวนคนในกลุ่มต่ำที่ตอบข้อสอบข้อนี้ถูก
 f แทน จำนวนคนในแต่ละกลุ่ม

(W.Findley 1967 : 383)

ตัวอย่างการคำนวณหาค่าอำนาจจำแนก

$$\begin{aligned} D &= \frac{U - L}{f} \\ &= \frac{19 - 12}{25} \\ &= \frac{7}{25} = 0.28 \end{aligned}$$

ค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบข้อนี้ = 0.28

3. การคำนวณหาค่าความเที่ยงของแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ
โดยใช้สูตร คูเดอร์ ริชาร์ดสัน (KR - 20)

$$r_{xx} = \frac{n}{n-1} \left[1 - \frac{\sum pq}{s_x^2} \right]$$

- r_{xx} แทน ค่าความเที่ยงของแบบสอบ
- n แทน จำนวนข้อสอบในแบบสอบ
- p แทน สัดส่วนของผู้ที่ตอบข้อสอบแต่ละข้อได้ถูกต้อง
- q แทน สัดส่วนของผู้ที่ตอบข้อสอบแต่ละข้อผิด ($q = 1 - p$)
- pq แทน ความแปรปรวนของคะแนนแต่ละข้อ (ผลคูณของสัดส่วนของผู้ที่ตอบถูกและตอบผิด)
- s_x^2 แทน ความแปรปรวนของคะแนนของผู้ถูกทดสอบทั้งหมด

(W.Mehrens and I.Lehman 1975 : 471)

ตัวอย่างการคำนวณหาค่าความเที่ยง

$$r_{xx} = \frac{n}{n-1} \left[1 - \frac{\sum PQ}{s_x^2} \right]$$

$$= \frac{55}{55-1} \left[1 - \frac{12.70}{191.09} \right]$$

$$= \frac{55}{54} (1 - 0.0665)$$

$$54$$

$$= \frac{55}{54} \times 0.9335$$

$$54$$

$$= 1.0185 \times 0.9335$$

$$= 0.95$$

ค่าความเที่ยงของแบบสอบถามนี้ = 0.95

4. การคำนวณหาค่าความสอดคล้องของการสังเกตระหว่างผู้วิจัยกับผู้เชี่ยวชาญ และระหว่างการสังเกต 2 ครั้ง โดยตัวผู้วิจัยเอง ด้วยวิธีคำนวณของสก๊อต (The Scott Formula) จากสูตร

$$r = \frac{P_o - P_e}{1.00 - P_e}$$

- r แทน ค่าความสอดคล้องของการสังเกตพฤติกรรมของผู้สังเกต 2 คน
 P_o แทน อัตราส่วนของความน่าจะเป็นของการสังเกตพฤติกรรมได้ตรงกันของผู้สังเกต 2 คน
 P_e แทน อัตราส่วนของความน่าจะเป็นของการสังเกตพฤติกรรมได้ตรงกันกับที่เกิดขึ้นโดยบังเอิญของผู้สังเกต 2 คน

(Richard Ober et., al 1971 : 80)

การหาค่า P_o

1. หาค่าร้อยละของพฤติกรรมแต่ละประเภทที่สังเกตโดยผู้สังเกตคนที่ 1 และคนที่ 2
2. หาค่าร้อยละของความแตกต่างของพฤติกรรมแต่ละประเภท
3. หาผลรวมของค่าร้อยละของความแตกต่างของพฤติกรรมทุกประเภท แล้วหารด้วย 100
4. หาค่า P_o โดยนำค่าที่คำนวณได้ในข้อ 3 ลบออกจาก 1.00

ตัวอย่างการคำนวณหาค่า Po

พฤติกรรมที่	ค่าร้อยละของพฤติกรรม ที่สังเกตโดยผู้วิจัย	ค่าร้อยละของพฤติกรรมที่สังเกต โดยผู้เชี่ยวชาญ	ค่าร้อยละของ ความแตกต่าง
1	27.91	24.44	3.47
2	9.30	8.89	0.41
3	13.95	13.33	0.62
4	30.23	33.33	3.10
5	2.33	4.44	2.11
6	16.28	15.56	0.72
7	0.00	0.00	0.00
8	0.00	0.00	0.00
		รวม	10.43

1. ผลรวมของค่าร้อยละของความแตกต่าง = 10.43

2. ผลรวมของค่าร้อยละของความแตกต่างหารด้วย 100 = $\frac{10.43}{100} = 0.1043$

100

3. หาค่า Po = $1.00 - 0.1043 = 0.8957$

การหาค่า Pe

1. นำค่าร้อยละสูงสุดของพฤติกรรม 2 พฤติกรรมที่สังเกตโดยผู้สังเกตคนที่ 1 มาหารด้วย 100
2. นำค่าแต่ละค่าที่ได้จากข้อ 1 มาชกกำลังสอง
3. หาค่า Pe โดยนำค่าที่ได้จากข้อ 2 มารวมกัน

ตัวอย่างการคำนวณหาค่า Pe

จากข้อมูลข้างต้น หาค่า Pe ได้ดังนี้

1. ค่าร้อยละสูงสุดของพฤติกรรม 2 พฤติกรรมที่สังเกตโดยผู้วิจัย คือ 30.23 และ 27.91 แต่ละค่าหารด้วย 100 ได้ 0.3023 และ 0.2791
2. ค่าที่ได้จากข้อ 1 ชกกำลังสองได้ 0.0914 และ 0.0779
3. หาค่า Pe = 0.0914 + 0.0779 = 0.1693 = 0.17

ตัวอย่างการคำนวณหาค่าความสอดคล้อง

$$\begin{aligned}
 r &= \frac{P_o - P_e}{100 - P_e} \\
 &= \frac{0.8957 - 0.17}{1.00 - 0.17} = \frac{0.7257}{0.83} = 0.8743 \\
 &= 0.87
 \end{aligned}$$

ค่าความสอดคล้องของการสังเกตระหว่างผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญ = 0.87

ภาคผนวก จ

คำอำนาจจำแนกและคำระดับความยากของข้อสอบฉบับที่ใช้จริง
และคำคามถี่และคำร้อยละของความแตกต่างในการบันทึกรูปแบบ
พฤติกรรมการมีส่วนร่วมในชั้นเรียนของผู้วิจัยและผู้เชี่ยวชาญและ
ของการสังเกต 2 ครั้ง โดยผู้วิจัย

ตารางที่ 9 ค่าอำนาจจำแนก และค่าระดับความยากเป็นรายข้อของแบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์
ทางการเรียนภาษาอังกฤษ (ฉบับที่ใช้จริง)

ข้อสอบ	ตอนที่	ข้อที่	d	p	q	pq	
ทักษะฟัง (10 ข้อ)	I	1	0.65	0.28	0.72	0.20	
		2	0.51	0.45	0.55	0.25	
	II	1	0.44	0.52	0.48	0.25	
		2	0.57	0.63	0.37	0.23	
	III	1	0.74	0.32	0.68	0.22	
		2	0.72	0.35	0.65	0.23	
		3	0.37	0.54	0.46	0.25	
		4	0.42	0.56	0.44	0.25	
		5	0.25	0.72	0.28	0.20	
	ทักษะพูด (13 ข้อ)	I	6	0.45	0.75	0.25	0.19
			1	0.71	0.64	0.36	0.23
			2	0.52	0.27	0.73	0.20
			3	0.43	0.45	0.55	0.25
4			0.47	0.51	0.49	0.25	
5			0.55	0.73	0.27	0.20	
II		6	0.35	0.42	0.58	0.24	
		1	0.64	0.56	0.44	0.25	
		2	0.52	0.33	0.67	0.22	
		3	0.57	0.75	0.25	0.19	
		4	0.66	0.48	0.52	0.25	
		5	0.37	0.52	0.48	0.25	
		6	0.58	0.36	0.64	0.23	

ข้อสอบ	ตอนที่	ข้อที่	d	p	q	pq	
ทักษะอ่าน (17 ข้อ)	I	7	0.28	0.59	0.41	0.24	
		1	0.65	0.72	0.28	0.20	
		2	0.71	0.44	0.56	0.25	
		3	0.36	0.65	0.35	0.23	
		4	0.74	0.52	0.48	0.25	
		5	0.38	0.42	0.58	0.24	
		6	0.62	0.45	0.55	0.25	
	II	7	0.52	0.51	0.49	0.25	
		1	0.67	0.76	0.24	0.18	
		2	0.55	0.37	0.63	0.23	
		3	0.64	0.54	0.46	0.25	
		4	0.57	0.46	0.54	0.25	
		III	1	0.48	0.56	0.44	0.25
			2	0.35	0.22	0.78	0.17
3	0.37		0.51	0.49	0.25		
4	0.27		0.39	0.61	0.24		
5	0.42		0.54	0.46	0.25		
6	0.28		0.28	0.72	0.20		
ทักษะเขียน (15 ข้อ)	I	1	0.52	0.32	0.68	0.22	
		2	0.47	0.54	0.46	0.25	
		3	0.71	0.45	0.55	0.25	
		4	0.62	0.38	0.62	0.24	
		5	0.61	0.51	0.49	0.25	
		6	0.77	0.54	0.46	0.25	
		7	0.55	0.27	0.73	0.20	

ข้อสอบ	ตอนที่	ข้อที่	d	p	q	pq
II		1	0.63	0.55	0.45	0.25
		2	0.54	0.34	0.66	0.22
		3	0.55	0.23	0.77	0.18
III		1	0.38	0.62	0.38	0.24
		2	0.48	0.55	0.45	0.25
		3	0.26	0.64	0.36	0.23
		4	0.32	0.42	0.58	0.24
		5	0.29	0.67	0.33	0.22
pq = 12.7						

ตารางที่ 10 ค่าความถี่ และค่าร้อยละของความแตกต่างในการบันทึกรูปแบบพฤติกรรมกรรม
ส่วนร่วมในชั้นเรียนของผู้เชี่ยวชาญ และผู้วิจัย

พฤติกรรมที่	ความถี่ของ	ความถี่ของ	ร้อยละของ	ร้อยละของ	ร้อยละของความ แตกต่าง
	พฤติกรรมที่ สังเกตโดย ผู้เชี่ยวชาญ	พฤติกรรมที่ สังเกตโดย ผู้วิจัย	พฤติกรรมที่ สังเกตโดย ผู้เชี่ยวชาญ	พฤติกรรมที่ สังเกตโดย ผู้วิจัย	
1	11	12	24.44	<u>27.91</u>	3.42
2	4	4	8.89	9.30	0.41
3	6	6	13.33	13.95	0.62
4	15	13	33.33	<u>30.23</u>	3.10
5	2	1	4.44	2.33	2.11
6	7	7	15.56	16.28	0.72
7	0	0	0.00	0.00	0.00
8	0	0	0.00	0.00	0.00
รวม	45	43			10.43

$$\begin{aligned}
 r &= \frac{P_o - P_e}{1.00 - P_e} \\
 P_o &= 1.00 - \left(\frac{10.43}{100} \right) = 1.00 - 0.1043 = 0.8957 \\
 P_e &= \left(\frac{30.23}{100} \right)^2 + \left(\frac{27.91}{100} \right)^2 = 0.3023 + 0.2791 \\
 &= 0.0914 + 0.0779 = 0.1693 = 0.17 \\
 r &= \frac{0.8957 - 0.17}{1 - 0.17} = \frac{0.7257}{0.83} = 0.8743 \\
 &= 0.87
 \end{aligned}$$

ตารางที่ 11 ค่าความถี่ และค่าร้อยละของความแตกต่างในการบันทึกรูปแบบพฤติกรรมกรรมมีส่วนร่วมในชั้นเรียน ครั้งที่ 1 และครั้งที่ 2 ของผู้วิจัย

พฤติกรรมที่	ความถี่ของ ครั้งที่ 1	ความถี่ของ ครั้งที่ 2	ร้อยละของ ครั้งที่ 1	ร้อยละของ ครั้งที่ 2	ร้อยละของความแตกต่าง
1	4	4	<u>23.53</u>	22.22	1.31
2	1	1	5.88	5.56	0.32
3	1	1	5.88	5.56	0.32
4	8	8	<u>47.06</u>	44.44	2.62
5	0	0	0.00	0.00	0.00
6	2	3	11.76	16.67	4.91
7	1	1	5.88	5.56	0.32
8	0	0	0.00	0.00	0.00
รวม	17	18			9.80

$$\begin{aligned}
 r &= \frac{P_o - P_e}{1.00 - P_e} \\
 P_o &= 1.00 - \left(\frac{9.80}{100} \right)^2 = 1.00 - 0.098 = 0.902 \\
 P_e &= \left(\frac{47.06}{100} \right)^2 + \left(\frac{23.53}{100} \right)^2 = 0.4706 + 0.2353 \\
 &= 0.2215 + 0.0554 = 0.2769 = 0.28 \\
 r &= \frac{0.902 - 0.28}{1 - 0.28} = \frac{0.622}{0.72} = 0.8638 \\
 &= 0.86
 \end{aligned}$$



ภาคผนวก ง

สัปดาห์การสอนทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียนตามจุดประสงค์การเรียนรู้รายวิชาภาษาอังกฤษ
หลักชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (อ 015) ของโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากร และเนื้อหา
และข้อกระทงสอบทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียนของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการ
เรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

ตารางที่ 12 สัดส่วนการสอนทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียนตามจุดประสงค์การเรียนรู้
รายวิชาภาษาอังกฤษหลักชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (อ 015) ของโรงเรียนที่
เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากร

จุดประสงค์การเรียนรู้	โรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากร																รวม
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
ทักษะฟัง																	
1. ฟังข้อความสั้น ๆ แล้วตอบคำถามเกี่ยวกับสิ่งที่ฟัง	6	5	5	4	5	6	6	5	6	7	5	4	6	5	6	5	
2. ฟังข้อความหรือบทสนทนาสั้น ๆ แล้วเติมความที่ขาดไปให้สมบูรณ์	5	5	5	6	4	4	6	6	4	5	4	5	4	5	6	6	
3. ฟังแล้วปฏิบัติตามคำสั่ง	4	5	4	6	4	5	5	3	4	5	3	4	5	6	5	6	
จำนวนคาบที่สอนทักษะฟัง	15	15	14	16	13	15	17	14	14	17	12	13	15	16	17	17	
																	$\bar{X} = 15$
ทักษะพูด																	
1. พูดโต้ตอบเกี่ยวกับเหตุการณ์ในชีวิตประจำวัน	9	8	10	8	9	8	9	8	9	7	8	7	7	7	8	8	
2. พูดถามและตอบเกี่ยวกับข้อความและบทสนทนาที่อ่าน	7	7	7	6	9	8	7	6	10	8	9	10	8	7	9	8	
จำนวนคาบที่สอนทักษะพูด	16	15	17	14	18	16	16	14	19	15	17	17	15	14	17	16	
																	$\bar{X} = 16$
ทักษะอ่าน																	
1. อ่านจับใจความเรื่องราวและข้อความที่กำหนดให้	14	15	13	15	14	15	11	14	14	12	12	16	12	15	14	13	
2. อ่านจับใจความสำคัญของบทสนทนาสั้น ๆ	9	8	11	7	11	8	9	10	9	11	7	10	8	10	11	10	
จำนวนคาบที่สอนทักษะอ่าน	23	23	24	22	25	23	20	24	23	23	19	26	20	25	25	23	
																	$\bar{X} = 23$
ทักษะเขียน																	
1. เขียนเรื่องจากภาพชุด	4	3	4	5	5	6	5	6	4	5	6	4	6	4	3	3	
2. เขียนเกี่ยวกับเหตุการณ์ในชีวิตประจำวันตามแนวที่กำหนด	9	10	9	9	7	8	8	9	7	7	12	8	10	8	7	9	
3. เขียนกรอกแบบฟอร์มต่างๆ	5	6	4	6	4	4	6	5	5	5	6	4	6	5	3	4	
จำนวนคาบที่สอนทักษะเขียน	18	19	17	20	16	18	19	20	16	17	24	16	22	17	13	16	
																	$\bar{X} = 18$

ตารางที่ 13 เนื้อหาและข้อกระทงสอบทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียนของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

ข้อมูลจาก การสัมภาษณ์ครูผู้สอน		กำหนด น้ำหนัก เนื้อหา (%)	จุดประสงค์การเรียนรู้	แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ ที่สร้างขึ้น	
ทักษะที่สอน	จำนวนคาบ			ทักษะที่วัด	จำนวนข้อ
ฟัง	15	20.83	1. ฟังข้อความสั้นๆ แล้วตอบคำถาม เกี่ยวกับสิ่งที่ฟัง 2. ฟังข้อความหรือบทสนทนาสั้นๆ แล้วเติมความที่ขาดไปให้สมบูรณ์ 3. ฟังแล้วปฏิบัติตามคำสั่ง	ฟัง	17
พูด	16	22.22	1. พูดโต้ตอบเกี่ยวกับเหตุการณ์ใน ชีวิตประจำวัน 2. พูดถามและตอบเกี่ยวกับข้อความ และบทสนทนาที่อ่าน	พูด	18
อ่าน	23	31.94	1. อ่านจับใจความเรื่องราวและ ข้อความที่กำหนดให้ 2. อ่านจับใจความสำคัญของบท สนทนาสั้นๆ	อ่าน	25
เขียน	18	25.00	1. เขียนเรื่องจากภาพชุด 2. เขียนเกี่ยวกับเหตุการณ์ในชีวิต ประจำวันตามแนวที่กำหนด 3. เขียนกรอกแบบฟอร์มต่างๆ	เขียน	20
	72	100.00			80

ภาคผนวก ๒

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ
2. แบบสังเกตรูปแบบพฤติกรรมการณ์มีส่วนร่วมในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ

แบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่ 3

คำสั่งและคำชี้แจง

1. เอกสารฉบับนี้ทั้งหมด 13 หน้า
2. แบบสอบฉบับนี้วัดความสามารถด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียน ดังต่อไปนี้

ทักษะฟัง	มี 3 ตอน รวม 10 ข้อ	10	คะแนน
ทักษะพูด	มี 2 ตอน รวม 13 ข้อ	13	คะแนน
ทักษะอ่าน	มี 3 ตอน รวม 17 ข้อ	17	คะแนน
ทักษะเขียน	มี 3 ตอน รวม 15 ข้อ	15	คะแนน
	คะแนนรวมทั้งฉบับ	55	คะแนน

3. ให้นักเรียนทำแบบสอบทุกข้อลงในกระดาษคำตอบที่แจกให้
4. ห้ามขีดเขียน หรือทำเครื่องหมายใดๆ ลงในแบบสอบ
5. เวลาในการทำแบบสอบ 50 นาที
6. ภายหลังจากที่สอบเสร็จแล้ว โปรดส่งแบบสอบคืนอาจารย์ผู้คุมสอบพร้อม
กระดาษคำตอบ

แบบสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

คะแนนเต็ม 55 คะแนน

เวลา 50 นาที

TEST OF LISTENING SKILLS

Part I (2 marks)

คำอธิบาย ให้นักเรียนฟังข้อความจากเทปบันทึกเสียงแล้วเลือกภาพที่สอดคล้องกับข้อความที่ได้ยิน

โดยทำเครื่องหมาย X ให้ตรงกับตัวอักษร a, b, c หรือ d ในกระดาษคำตอบ

1.



a.



b.



c.



d.

2.



a.



b.



c.



d.

TEST OF SPEAKING SKILLS

Part I (6 marks)

คำอธิบาย ให้นักเรียนเลือกข้อความที่เหมาะสมที่สุดสำหรับใช้พูดในแต่ละสถานการณ์
โดยทำเครื่องหมาย x ให้ตรงกับตัวอักษร a, b, c หรือ d ในกระดาษคำตอบ

1. Situation : One of your friends is talking about an English exam
that he has to take tomorrow.

Your friend : I'm sure I'm going to fail it.

You :

- a. I hope so.
- b. You're welcome.
- c. Congratulations!
- d. Please don't worry.

2. Situation : You are in a department store. You want to buy a pair
of socks.

You :

Clerk : Certainly. What can I do for you ?

- a. I need a pair of socks, sir.
- b. A pair of socks, won't you ?
- c. I want to buy a pair of socks.
- d. Excuse me, sir. Can you help me ?

3. Situation : You are visiting London for the first time. You want
to go to the museum. You ask a policeman.

You :

Policeman : Yes, of course. Walk along the street and turn
left at the first corner.

- a. I want to go to the museum.
- b. May I go to the museum, please ?
- c. Could you tell me where the museum is ?
- d. Do you want to go to the museum with me ?

4. Situation : You are a travel agent. Now a tourist is coming to your office.

You :

Tourist : Yes. I want to go to London.

- a. May I help you ?
- b. Do you want to go by bus ?
- c. Why do you like to go there ?
- d. Are you going there alone ?

5. Dick : Hi! how are you ?

Helen : Fine, thanks. And you ?

Dick : Just fine. Where are you going ?

Helen :

Dick : O.K. I'll see you later. So long.

Helen : So long.

- a. I don't know.
- b. To the library.
- c. I agree with you.
- d. From the bookstore.

6. Tony : Is anything wrong ?

You :

- a. She's my sister.
- b. She likes durians.
- c. My sister is sleeping.
- d. My sister is in the hospital.

Part II (7 marks)

คำอธิบาย ให้นักเรียนเลือกข้อความที่เหมาะสมที่สุดเพื่อทำให้บทสนทนามีใจความสมบูรณ์ โดยเขียนเฉพาะตัวอักษร a,b,c..... ลงในกระดาษคำตอบ

John : Hello, Somchai.(1).....

Somchai : I'm fine, thanks, John. And you ?

John : Oh, very well, thanks. By the way, this is Jim - a friend of mine.

Somchai : How do you do, Jim. I'm glad to meet you.

Jim :(2).....

Somchai :(3).....

Jim : The United States, - New York.

Somchai : How interesting !(4).....

Jim : Well, I'm a graduate student.

Somchai : Oh, are you ?(5).....

Jim : I'm studying Business.(6).....

Somchai : I work for Citibank, in the International Section.

Jim : Hmm.(7).....

Somchai : It's not bad.

- a. How are you?
- b. You're welcome.
- c. How do you do ?
- d. What do you do ?
- e. Thank you, Somchai.
- f. Where are you from ?
- g. And what about you ?
- h. Where were you born ?
- i. What are you studying ?
- j. That sounds interesting.

TEST OF READING SKILLS

Part I (7 marks)

คำอธิบาย ให้นักเรียนอ่านเนื้อเรื่องต่อไปนี้แล้วตอบคำถามโดยทำเครื่องหมาย x ให้ตรงกับตัวอักษร a, b, c หรือ d ในกระดาษคำตอบ

Flies and mosquitoes are insects. A spider is not an insect. All insects have six legs. The spider has eight legs. Many insects can fly. Their wings are on the front part of their bodies. The sting of an insect is on the back part of its body.

1. How many legs has a mosquito ? It has..... legs.

a. two	b. four
c. six	d. eight

2. Which is true ?

a. A fly has a sting.	b. A spider has two wings.
c. A mosquito has no wings.	d. Most insects have no wings.

3. What is this passage mainly about ? It's about.....

a. flies	b. insects
c. spiders	d. mosquitoes

Early to bed, early to rise,
 Makes a man healthy, wealthy and wise.

This is an old English saying. Have you heard it before ?
 It means that we must go to bed early and get up early in the morning.
 Then we shall be healthy. We shall also be rich and clever.

Perhaps this is true. The body must have enough sleep to
 be healthy. Children of your age should have ten hours sleep every
 night. Children who do not have enough sleep cannot do their work
 properly. They will not be wise and they may not become wealthy !

The human body also needs exercise. Walking, running,
 jumping, swimming, playing games, are all exercise. Exercise keeps
 the body strong. It also helps the blood to move around inside the body.
 This is very important. Our blood takes food to all parts of our body.
 The brain in our head also needs blood. We think with our brain.
 Exercise helps us to think better !

4. The passage says that we shall be healthy if we go to bed..... .
 - a. late and get up late
 - b. early and get up late
 - c. early and get up early
 - d. late and get up early
5. Children of your age need..... sleep every night.
 - a. ten hours
 - b. nine hours
 - c. twelve hours
 - d. eleven hours
6. The body also needs exercise to make it
 - a. strong
 - b. faster
 - c. clever
 - d. wealthy
7. Exercise also
 - a. makes more blood
 - b. stops us drinking
 - c. helps the blood to move
 - d. gives food for the blood

Part II (4 marks)

คำแนะนำ ให้นักเรียนอ่านบทสนทนาต่อไปนี้แล้วตอบคำถามโดยทำเครื่องหมาย x ให้ตรงกับตัวอักษร a, b, c หรือ d ที่นักเรียนเห็นว่าถูกต้องที่สุดลงในกระดาษคำตอบ

1. Woman : I'm very sorry. I've spilled my coffee on your newspaper.

Man : It's easy for you to say you're sorry. My newspaper is ruined.

How does the man feel ? He feels..... .

- | | |
|------------|--------------|
| a. sad | b. angry |
| c. excited | d. surprised |

2. Woman : Porn was twenty minutes late for work this morning.

Man : So, what else is new ?

What can be said about Porn ? She..... .

- | |
|--|
| a. sometimes works late |
| b. is a diligent worker |
| c. is often not on time for work |
| d. usually wears something new to work |

3. Woman : John, do you know how to get to the health club from here ?

John : Why not ask that policeman ?

What does John mean ? He means..... .

- | |
|--|
| a. the policeman probably knows the way |
| b. the health club is near the police station |
| c. he certainly knows the health club very well |
| d. the woman should go to the health club by herself |

4. Woman : Didn't you say you would drive me to the theatre ?

Man : Right. We'll leave immediately after the news.

What are they doing now ? They are

- a. reading a magazine
- b. watching something on TV
- c. leaving for the airport
- d. going for a ride in the car



Part III (6 marks)

คำอธิบาย ให้นักเรียนอ่านข่าวต่อไปนี้ แล้วทำเครื่องหมาย / หรือ x ตามที่เป็นจริงลงใน

กระดาษคำตอบ

Have Fun With Snoopy

This column provides a chance for fun-players to sharpen their brains, send their best answers in and win prizes.

THREE lucky winners picked each week will receive surprising prizes worth 100 baht each from



High quality product from
INTERNATIONAL COSMETICS CO., LTD.
Your answers must be in no later than
Dec 27, 1991

Winners' names will be announced in three weeks.

The gifts will be mailed directly to their homes.

Send your entries to:
Student Times Publishing Co., Ltd.
118/1 Soi Suksa Witthaya
North Sathorn Road, Bangkok 10500

No. 1

World's tallest man growing taller

London (AFP) - Mr Pariman Bahrman, a 27-year-old Bangladeshi man who is 8 foot 3 inches tall and expected to be recorded in this year's World Guinness Book as the world's tallest man, has grown another three inches. He was taken to St Bartholomew Hospital in London for Specialists to slow down his rapid growth in height. If he doesn't stop growing taller, Bahrman could be the tallest human being who has ever been recorded. According to statistics, there has been three men who were taller than him, namely Robert Wadlow, 8 foot 11 inches tall, John William Rogan, 8 foot 8 inches tall, and John Carrol, 8 foot 7 inches tall, all of whom are no longer surviving.

No. 2

No.1 (items 1-3)

- 1. Snoopy will give 100 baht to each winner.
- 2. The players will know the winners' names as soon as possible.
- 3. The winners needn't come to Snoopy to get their prizes.

No.2 (items 4-6)

- 4. Mr.Bahrman is now 8 foot 6 inches tall.
- 5. According to statistics, Bahrman is the tallest man in the world.
- 6. Bahrman's rapid growth in height certainly makes him stronger.

TEST OF WRITING SKILLS

Part I (7 marks)

คำอธิบาย ให้นักเรียนดูภาพข้างล่างนี้แล้วเติมคำเพียงคำเดียวลงในช่องว่างให้เหมาะสม โดยเขียนเฉพาะคำที่ต้องการเติมลงในกระดาษคำตอบ



A young man is having a physical examination for the army. He doesn't want to be a soldier. The doctor is checking his eyes. The doctor says, "Sit down on this.....(1)....."

The young man says, "Chair ? What chair ?"

The doctor says, "Here, please sit down. Now look at the ... (2)"

The young man says, "Chart ? What chart ?"

The doctor tells the young man, "Your....(3)....are very bad. I'm sorry, but you can't be in the army."

The young man is very....(4)..... He decides to go to a theater. After the movie, the lights came on in the theater. The young man sees the eye....(5).... . He is....(6).... next to him.

The young man is embarrassed. He thinks for a minute. Then he says, "Excuse me, ma'am. What time does this....(7)....arrive in New York ?"

Part II (3 marks)

คำอธิบาย ให้นักเรียนเติมคำ ข้อนความ หรือประโยคลงในบทสนทนาเพื่อให้บทสนทนามี
ใจความสมบูรณ์ โดยเขียนเฉพาะคำที่ต้องการเติมลงในกระดาษคำตอบ

Lek : Hello, Peter. We haven't met for a long time. Where have you
been ?

Peter : I've just come back from a holiday in the country.

Lek : (1).... ?

Peter : I went on the fifth of July.

Lek : (2).... you go with ?

Peter : My wife. And we stayed with our cousin over there.

Lek : (3).. a good time ?

Peter : Yes, it was very good.

Part III (5 marks)

คำอธิบาย ให้นักเรียนกรอกข้อความเกี่ยวกับตัวนักเรียนเองเป็นภาษาอังกฤษลงในแบบฟอร์ม
โดยเขียนข้อความที่จะกรอกลงในแบบฟอร์มที่กำหนดให้ในกระดาษคำตอบ

NAME : _____

DATE OF BIRTH : _____

OCCUPATION : _____

PERMANENT ADDRESS : _____

NATIONALITY : _____

Name.....M.3/.....School.....No.....

ANSWER SHEET

TEST OF LISTENING SKILLS (10 marks)

Part I (2 marks)

a b c d

1				
2				

Part II (2 marks)

a b c d

1				
2				

Part III (6 marks)

Conversation 1 -----

Conversation 2 -----

Conversation 3 -----

TEST OF SPEAKING SKILLS (13 marks)

Part I (6 marks)

a b c d

1				
2				
3				
4				
5				
6				

Part II (7 marks)

1. -----

2. -----

3. -----

4. -----

5. -----

6. -----

7. -----

TEST OF READING SKILLS (17 marks)

Part I (7 marks)

	a	b	c	d
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

Part II (4 marks)

	a	b	c	d
1				
2				
3				
4				

Part III (6 marks)

1. _____ 4. _____
 2. _____ 5. _____
 3. _____ 6. _____

TEST OF WRITING SKILLS (15 marks)

Part I (7 marks)

1. _____ 5. _____
 2. _____ 6. _____
 3. _____ 7. _____
 4. _____

Part II (3 marks)

1. _____ ?
 2. _____
 3. _____

Part III (5 marks)

NAME : _____
DATE OF BIRTH : _____
OCCUPATION : _____
PERMANENT ADDRESS : _____

NATIONALITY : _____

TAPESCRIPTSPart I

1. My son drew a strange animal that looked like a horse but had no tail and big ears.
2. Yesterday I went to the toy shop to buy an aeroplane but I did not have enough money so I bought a kite.

Part II

1. My mother is a nurse. She can.....
2. I want to mail a letter and buy some stamps. Can you tell me.....?

Part IIIConversation 1

- A: Excuse me, Miss Jones. Do you know where the cassette player is ?
- B: Isn't it on your desk ?
- A: No, it's not there.
- B: Well, then it must be back in the file. I'll get it for you.

Conversation 2

- A: Mary, do you know where the TV guide is ?
- B: Isn't it on the television ?
- A: No, it's not there.
- B: Well, maybe it's on the table next to the sofa.
- A: Oh, yeah. I've got it. Thanks.

Conversation 3

- A: Anne, I can't find any aspirin. Do you know where it is ?
- B: Isn't it in the medicine cabinet ?
- A: No, I just looked. It's not here.
- B: Well, I think I've got some in my purse.
- A: And where's that ?
- B: In my bedroom.

วิธีใช้แบบสังเกตรูปแบบพฤติกรรมการณ์มีส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักเรียน

วิธีการสังเกต ผู้วิจัยเริ่มต้นสังเกตนักเรียนที่เป็นตัวอย่างประชากรแต่ละคน โดยเริ่มต้นการสังเกตตั้งแต่ครูเริ่มสอน โดยในแต่ละช่วง 1 นาที จะสังเกตนักเรียนทั้ง 6 คน ซึ่งประกอบด้วยนักเรียนที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษสูง ปานกลาง และต่ำอย่างละ 2 คน ตามลำดับ โดย 10 วินาทีแรกสังเกตนักเรียนคนที่ 1 (กลุ่มสูง) 10 วินาทีถัดไปสังเกตนักเรียนคนที่ 2 (กลุ่มสูง) 10 วินาทีต่อมาสังเกตนักเรียนคนที่ 3 (กลุ่มปานกลาง) เรียงลำดับการสังเกตนักเรียนคนละ 10 วินาที เช่นนี้จนถึงคนที่ 6 (กลุ่มต่ำ) แล้วกลับมาเริ่มต้นการสังเกตในช่วง 10 วินาทีแรกของนาทีถัดไปที่นักเรียนคนที่ 1 ใหม่ เรียงลำดับเช่นนี้จนกระทั่งจบคาบเรียน รวมจำนวนครั้งของการสังเกตนักเรียนแต่ละคน 50 ครั้ง ต่อ 1 คาบเรียน

วิธีบันทึกข้อมูล ถ้านักเรียนที่ได้รับการสังเกตแสดงพฤติกรรมอย่างใดอย่างหนึ่งเกี่ยวกับพฤติกรรมการณ์มีส่วนร่วมในชั้นเรียนตามที่ระบุไว้ในแบบสังเกต จะทำเครื่องหมาย / ลงในแบบสังเกตตรงกับประเภทของพฤติกรรม และช่วงเวลาที่ทำการสังเกต ถ้านักเรียนแสดงพฤติกรรมที่นอกเหนือจากที่ระบุไว้จะไม่บันทึกข้อมูลใด ๆ ในช่วงเวลาที่สังเกตนั้น ในกรณีที่นักเรียนแสดงพฤติกรรมดังที่ระบุไว้ในแบบสังเกตมากกว่า 1 อย่าง ในช่วงเวลาที่สังเกต จะใส่เครื่องหมาย / คำว่าพฤติกรรมที่ปรากฏทั้งหมดในช่วงเวลานั้น เมื่อการสังเกตในแต่ละคาบเรียนเสร็จสิ้นลง ผู้วิจัยรวมจำนวนความถี่ของพฤติกรรมที่เกิดขึ้นจำแนกตามผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษและจำแนกตามรูปแบบพฤติกรรม 2 ด้าน คือ พฤติกรรมการรับโอกาสในการพูดและพฤติกรรมการณ์ให้โอกาสในการพูด



แบบสังเกตรูปแบบพฤติกรรมที่มีส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักเรียน

โรงเรียน..... หมู่โรงเรียน..... ตำบล..... อำเภอ..... จังหวัด.....

เวลา (นาที)	1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		รวมความถี่
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
<p>ด้านที่ 1 พฤติกรรมการรับโอกาสในการพูด</p> <p>1. คบค่านักพูดเจาะจงได้คนเดียว</p> <p>2. ไม่ตอบคำถามหรือพูดนอกใจจะง่าไปเป็นข้อ</p> <p>3. แข่งตอบคำถามกับเพื่อน</p> <p>4. อ้าปากพูดโดยไม่เจาะจงผู้ใด</p> <p>4.1 แสดงท่าทางเพื่อที่รู้ว่าจะต้องตอบ</p> <p>4.2 สนใจในแสดงท่าทางเพื่อที่รู้ว่าจะตอบ</p> <p>ค. ส่งการตอบ</p> <p>5. พูดทันทีที่รู้หรือเห็นเพื่อนคนอื่นกำลังพูด</p> <p>6. มีพูด เช่น ออกเสียงคำหรือข้อความต่าง ๆ โดยตนเอง</p>																					
<p>รวมความถี่ของพฤติกรรมการรับโอกาสในการพูด</p>																					
<p>ด้านที่ 2 พฤติกรรมการให้โอกาสในการพูด</p> <p>1. แสดงท่าทางเพื่อที่รู้หรือเห็นเพื่อนจะพูดเอง</p> <p>ค. ส่งการพูด</p> <p>2. พยายามแสดงท่าทางเพื่อที่รู้หรือเห็นเพื่อนจะพูดเอง</p> <p>ค. ส่งการพูด</p>																					
<p>รวมความถี่ของพฤติกรรมการให้โอกาสในการพูด</p>																					

แบบตั้งเกณฑ์รูปแบบพฤติกรรมที่ส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักเรียน

โรงเรียน.....ชั้น.....ครูประจำชั้น.....ปี.....เทอม.....วิชา.....

เวลา (นาที)	11					12					13					14					15					16					17					18					19					20					รวมเวลา
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6			
รูปแบบพฤติกรรมที่ส่วนร่วมในชั้นเรียน																																																			
ด้านที่ 1 พฤติกรรมการรับผิดชอบต่อการศึกษา																																																			
1. ควบคุมการกระทำของตนเองเป็นตัวอย่าง																																																			
2. ไม่ลอกคำพูดหรือลอกคำตอบจากผู้อื่น																																																			
3. แข็งแรงกล้าที่จะถามครูและเพื่อน																																																			
4. รับผิดชอบต่อหน้าที่ที่ได้รับมอบหมาย																																																			
4.1 แสดงท่าทางเพื่อให้ความช่วยเหลือแก่เพื่อน																																																			
4.2 รับผิดชอบสิ่งที่ทำผิดพลาด																																																			
5. ควบคุมการกระทำของตนเองเป็นตัวอย่าง																																																			
6. มีคุณธรรม เช่น อ่อนน้อมถ่อมตน ความต่าง ๆ																																																			
โดยตนเอง																																																			
รวมเวลาของพฤติกรรมที่รับผิดชอบต่อการศึกษา																																																			
ด้านที่ 2 พฤติกรรมการรับผิดชอบต่อสังคม																																																			
1. แสดงท่าทางเพื่อให้ความช่วยเหลือแก่เพื่อน																																																			
2. รับผิดชอบต่อหน้าที่ที่ได้รับมอบหมาย																																																			
รวมเวลาของพฤติกรรมที่รับผิดชอบต่อสังคม																																																			

แบบสังเกตรูปแบบพฤติกรรมมีส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักเรียน

โรงเรียน.....ชั้น.....กลุ่มโรงเรียน.....สังกัดครั้งที่.....วันที่.....เดือน.....ปี.....เวลา.....

เวลา (นาที)	21					22					23					24					25					26					27					28					29					30					รวมความถี่								
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2		3	4	5	6				
รูปแบบพฤติกรรมมีส่วนร่วมในชั้นเรียน																																																											
<p>คำนำที่ 1 พฤติกรรมการรับโอกาสในการพูด</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ควบคุมคำพูดที่ตัวเองเป็นผู้พูด 2. ไม่ตอบคำถามหรือพูดนอกเรื่องที่เป็นข้อ 3. แสร้งตอบคำถามที่ถามนักเรียนคนอื่น 4. อาจตอบคำถามโดยไม่เจตนาผู้พูด โดย <ol style="list-style-type: none"> 4.1 แสดงท่าทางเพื่อที่ผู้พูดเองต้องการตอบ 4.2 ควบคุมไม่แสดงท่าทางเพื่อที่ผู้พูดเองต้องการตอบ 5. พยายามที่จะให้คนอื่นรับโอกาสในการพูด 6. มีท่าที เช่น ออกเสียงคำหรือข้อความต่าง ๆ โดยตนเอง <p>รวมความถี่ของพฤติกรรมการรับโอกาสในการพูด</p> <p>คำนำที่ 2 พฤติกรรมการให้โอกาสในการพูด</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. แสดงท่าทางเพื่อที่ผู้พูดคนอื่นจะพูด 2. พยายามแสดงท่าทางเพื่อที่ผู้พูดคนอื่นจะพูด <p>รวมความถี่ของพฤติกรรมการให้โอกาสในการพูด</p>																																																											

แบบสังเกตพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในชั้นเรียนของนักเรียน

โรงเรียน.....ชั้น.....กลุ่มโรงเรียน.....(ภาคเรียนที่.....) วันที่.....เดือน.....ปี..... เวลา.....

เวลา (นาที)	31					32					33					34					35					36					37					38					39					40					รวมความถี่		
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2		3	4
รูปแบบพฤติกรรมการมีส่วนร่วมในชั้นเรียน																																																					
ด้านที่ 1 พฤติกรรมการรับโอกาสในการพูด																																																					
1. ตอบคำถามที่เจาะจงได้คนเดียวเป็นส่วนใหญ่																																																					
2. ไม่ตอบคำถามหรือพูดนอกเรื่องที่เป็นข้อสงสัย																																																					
3. แสดงความวิตกกังวลในชั้นเรียน																																																					
4. อาจตอบไม่ครบถ้วนโดยไม่เจาะจงผู้ถาม โดย																																																					
4.1 แสดงท่าทางเพื่อที่ผู้ถามจะสงสัยหลังการตอบ																																																					
4.2 ตอบโดยไม่แสดงท่าทางเพื่อที่ผู้ถามจะสงสัย																																																					
หลังการตอบ																																																					
5. พูดแทรกในขณะที่ผู้อื่นกำลังตอบ																																																					
6. มีกิริยา เช่น ออกเสียงคำหรือข้อความต่าง ๆ โดยตนเอง																																																					
รวมความถี่ของพฤติกรรมการรับโอกาสในการพูด																																																					
ด้านที่ 2 พฤติกรรมการให้โอกาสในการพูด																																																					
1. แสดงท่าทางเพื่อที่ผู้ถามจะพูดต่อ																																																					
คำสั่งการ																																																					
2. พยายามแสดงท่าทางเพื่อที่ผู้ถามจะพูดต่อ																																																					
วาจาเอง คำสั่งการ																																																					
รวมความถี่ของพฤติกรรมการให้โอกาสในการพูด																																																					

แบบสังเกตรูปแบบพฤติกรรมที่ส่วนร่วมเข้าเรียนของนักเรียน

โรงเรียน.....ชั้น.....กลุ่มโรงเรียน.....ปีการศึกษา.....เดือน.....ปี.....

เวลา (นาที)	41					42					43					44					45					46					47					48					49					50					รวมความ								
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2		3	4	5	6				
รูปแบบพฤติกรรมที่ส่วนร่วมเข้าเรียน																																																											
<p>ด้านที่ 1 พฤติกรรมที่รอโอกาสในการพูด</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ตอบคำถามที่เจาะจงให้ตนเองเป็นผู้ตอบ 2. ไม่ตอบคำถามหรือพูดนอกเรื่องจนเกินไปผู้ตอบ 3. แะงตอบคำถามที่ตรงตามนักเรียนคนอื่น 4. อาจตอบไม่ตรงตามใจแต่ไม่เจาะจงผู้ตอบ โดย <ol style="list-style-type: none"> 4.1 แสดงท่าทางเพื่อคิดว่าเรารู้ว่าคำตอบที่ถูกต้องคืออะไร 4.2 ตอบโดยไม่แสดงท่าทางเพื่อคิดว่าเรารู้ว่าคำตอบที่ถูกต้องคืออะไร 5. พยายามที่จะพูดหรือบอกเรียนคนอื่นบ้าง 6. มีทศ เช่น ออกเสียงคำหรือข้อความต่าง ๆ โดยคนเอง 																																																											
รวมความของพฤติกรรมที่รอโอกาสในการพูด																																																											
<p>ด้านที่ 2 พฤติกรรมที่รอโอกาสในการพูด</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. แสดงท่าทางเพื่อคิดว่าเรารู้ว่าคำตอบที่ถูกต้องคืออะไร 2. พยายามที่จะพูดหรือบอกเรียนคนอื่นบ้าง โดยคนเอง 																																																											
รวมความของพฤติกรรมที่รอโอกาสในการพูด																																																											

ประวัติผู้เขียน

นางสาวสิริรัตน์ พุ่มประสาธน์ เกิดวันที่ 30 กรกฎาคม พ.ศ. 2508 ที่
เขตบางกอกน้อย จังหวัดกรุงเทพมหานคร สำเร็จการศึกษาปริญญาตรีครุศาสตรบัณฑิต
(เกียรตินิยมอันดับ 1) สาขาการสอนภาษาอังกฤษ-ภาษาฝรั่งเศส ภาควิชามัธยมศึกษาคณะ
ครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปีการศึกษา 2528 และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตร
ครุศาสตรมหาบัณฑิต ที่จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อ พ.ศ. 2533 ปัจจุบันเป็นครูสอนวิชา
ภาษาอังกฤษที่โรงเรียนราชินีบน เขตดุสิต กรุงเทพมหานคร

